

## INSTALLING / CHANGING THE PUSH BUTTON

**Adjusting the Push Button Rods**

After making sure the push buttons are installed correctly (see Fig. 1), place the lid on the tank.

If the button(s) is too low (see Fig. 2):

- 1) Loosen the lock nut/s counter-clockwise.
- 2) Turn the rod(s) counter-clockwise to lengthen (each full turn is 1mm).
- 3) Place the lid on the tank to check the buttons.

If rod(s) is too long, water will keep running in the toilet.

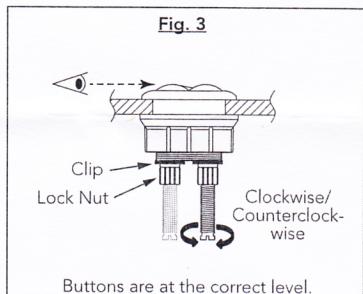
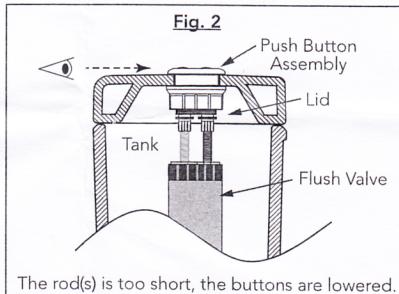
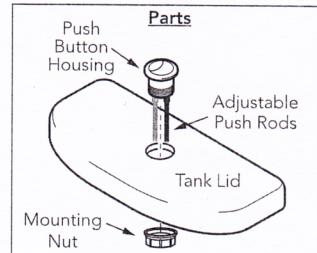
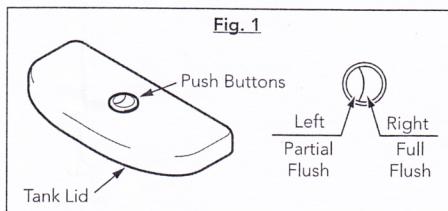
- 1) Loosen the lock nut/s counter-clockwise.
- 2) Turn the rod(s) clockwise to shorten them.

Adjust the rods as necessary by turning the rod 1 full turn (see Fig. 3); to lengthen, turn the rod counter-clockwise; to shorten, turn the rod clockwise.

When the adjustment is completed, tighten the lock nut to secure it.

**After Installation/Adjustment**

Flush the toilet two to three times to confirm there is no water leakage and that the push mechanism is working properly.



## INSTALANDO / CAMBIANDO EL BOTÓN

**Ajustando los Vástagos del Botón**

Después de asegurarse que los botones están correctamente instalados (ver Fig. 1), coloque la tapa en el tanque.

Si el botón(es) está demasiado bajo (ver Fig. 2):

- 1) Afloje la(s) tuerca(s) de fijación en sentido contrario de las manecillas del reloj.
- 2) Gire el(los) vástago(s) en sentido contrario de las manecillas del reloj para alargar (cada vuelta completa es 1 mm).
- 3) Coloque la tapa en el tanque para revisar los botones.

Si el vástago(s) es demasiado largo, el agua seguirá corriendo dentro del inodoro.

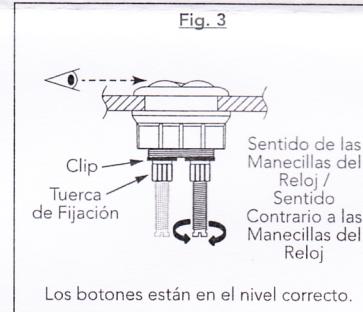
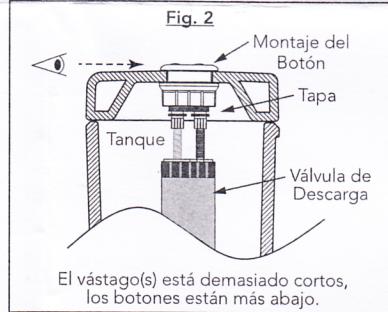
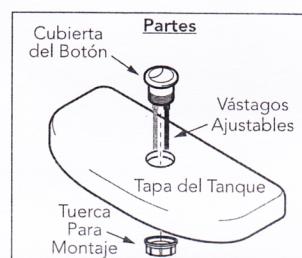
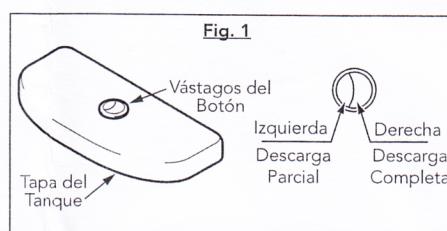
- 1) Afloje la(s) tuerca(s) de fijación en sentido contrario de las manecillas del reloj.
- 2) Gire el(los) vástago(s) en el sentido de las manecillas del reloj para acortarlos.

Ajuste los vástagos según sea necesario girando el vástago 1 vuelta completa (ver Fig. 3); para alargarlo, gire el vástago en sentido contrario de las manecillas del reloj; para acortarlo, gire el vástago en el sentido de las manecillas del reloj.

Cuando el ajuste sea completado, apriete la tuerca de fijación para asegurarla.

**Después de la Instalación/Ajuste**

Descargue el inodoro dos a tres veces para confirmar que no haya fugas de agua y que el mecanismo del botón esté trabajando adecuadamente.



## INSTALLATION / MODIFICATION DU BOUTON-POUSSOIR

**Réglage des Tiges du Bouton-poussoir**

Après s'être assuré que les boutons sont correctement installés (voir Fig. 1), placez le couvercle sur le réservoir.

Si le bouton(s) est trop bas (voir Fig. 2):

- 1) Desserrez le(s) écrou(s) de blocage dans le sens opposé aux aiguilles d'une montre.
- 2) Tournez la(tes) tige(s) dans le sens opposé aux aiguilles d'une montre pour rallonger (chaque tour complet est de 1mm).
- 3) Placez le couvercle sur le réservoir pour vérifier le fonctionnement des boutons.

Si la tige(s) sont trop longues, l'eau va continuer à couler dans les toilettes.

- 1) Desserrez l'écrou(s) de blocage dans le sens opposé aux aiguilles d'une montre.
- 2) Tournez la tige(s) dans le sens des aiguilles d'une montre pour les raccourcir.

Ajustez les tiges autant que nécessaire en tournant la tige en 1 tour complet (voir Fig. 3); pour allonger, tournez la tige dans le sens opposé aux aiguilles d'une montre; pour raccourcir, tournez la tige dans le sens des aiguilles d'une montre.

Lorsque le réglage est terminé, serrez l'écrou de blocage pour la fixer.

**Après Installation / Réglage**

Tirez la chasse d'eau deux à trois fois pour confirmer l'absence de fuite d'eau et que le mécanisme de poussée fonctionne correctement.

